

1. WiDSTUD Compak Championship 2024



Datum:	Samstag, 04. Mai 2024	Start/Debut/Inizio:	08:00
Date :	Samedi, 04. mai 2024		
Data:	Sabato, 04. maggio 2024		
Austragungsort:	Schiessstand	Jagd- und Sportschiessanlage WiDSTUD,	
Lieu :	Stand de tir	Marterlochstrass 21,	
Luogo:	Installazione di tir	CH-8180 Bülach (Zürich)	
Patronat:			
Patronat:	Swiss Clay Shooting Federation	www.scsf.ch	
Patronato:			
Information, Organisation	Jagd- und Sportschiessanlage	Jochen GEIS	Mobile: +41 (0)79 7761 500
Information, organisation	WiDSTUD Marterlochstrass 21		Email: jochen.geis@widstud.ch
Informazione, organizzazione	CH-8180 Bülach (Zürich)		URL: https://www.widstud.ch
Reglement:			
Règlement :	FITASC		
Regolamento:			
Schiessleitung:			
Direction de tir:	Ueli LISCHER		
Direzione di tir:			
Programm:	100 Scheiben COMPAK für alle Kategorien inline		
Programme :	100 plateaux COMPAK pour toutes les catégories inline		
Programma:	100 piattelli COMPAK per tutte le categorie inline		
Teilnehmerzahl:	Maximal 60 Schützen. Das Eingangsdatum der Anmeldung bestimmt die Reihenfolge.		
Nombre de participants :	Maximum 60 tireurs. La date de réception des inscriptions détermine l'ordre		
Numero di partecipanti:	Massimi 60 tiratori. La data di ricevimento delle iscrizioni determina l'ordine		
Training:	Freitag, 03. Mai 2024	von	13. ⁰⁰ h - 18. ⁰⁰ h
Entraînement :	Vendredi 03 mai 2024	de	13. ⁰⁰ h - 18. ⁰⁰ h
Addestramento:	Venerdì 03 maggio 2024	da	13. ⁰⁰ h - 18. ⁰⁰ h
Kosten Training:	CHF 15,00 für 25 Scheiben		
Frais entraînement	CHF 15,00 pour 25 plateaux		
Costi training	CHF 15,00 per 25 piattelli		
Anmeldefrist:	26. April 2024		
Dernier délai d'inscription :	26 avril 2024		
Ultimo termine d'iscrizione:	26 aprile 2024		
Kategorien:	H / D / J	Minimum 3 Teilnehmer pro Kategorie	
Catégories:	H / D / J	Minimum 3 participants par catégorie	
Categorie:	H / D / J	Minimi 3 partecipanti per categoria	
Versicherung:	Jeder Schütze muss versichert sein und ist für seine Schüsse verantwortlich.		
Assurance :	Chaque tireur doit être assuré et sera responsable de ses coups de fusil.		
Assicurazione:	Ogni tiratore deve essere assicurato e sarà responsabile dei suoi colpi di cannone.		
Munition:	Stahlschrot fuer Training und Wettkampf muss zwingend in der WiDSTUD bezogen werden (kantonale Auflage!) Derzeit sind dies ausschliesslich Patronen in Kal. 12 mit 24gr.		
Munition :	La munition d'acier pour l'entraînement et la compétition doit impérativement être achetée à la WiDSTUD (condition cantonale !) Actuellement, il s'agit exclusivement de cartouches de calibre 12 avec 24gr.		
Munizioni:	I munizioni d'acciaio per l'allenamento e la competizione devono essere ottenuti dalla WiDSTUD (requisito cantonale!) Attualmente si tratta esclusivamente di cartucce in calibro 12 con 24gr.		

1. WiDSTUD Compak Championship 2024



Startgeld:	Startgeld: CHF 160 (incl. 125 Patronen v. WiDSTUD - gemäss kantonalen Auflage) Junioren (mit SCSF Lizenz): Startgeld (und Munition) kostenlos
Finance d'inscription :	Finance d'inscription: CHF 160 (incl. 125 cartouche de WiDSTUD - selon la mise à l'enquête cantonale) Juniors (avec Licence SCSF): Finance d'inscription (et munition) gratuite
Finanze d'iscrizione	Finanze d'iscrizione: CHF 160 (incl. 125 cartucce di WiDSTUD - secondo le disposizioni cantonali) Junior (con licenza SCSF): Finanze d'iscrizioni (e munizioni) gratuite
Anmeldung:	Registrierung auf www.widstud.ch als Schuetze. Anmeldung auf scsf.ch per Kalenderlink fuer WCC Turnier. Hinweis: WiDSTUD Badge (einmalig CHF 10) nur erforderlich fuer Training, nicht fuer Wettkampf!
Inscription:	Inscription sur www.widstud.ch en tant qu'arbitre. Inscription sur scsf.ch par lien calendrier pour le tournoi WCC. Remarque : Badge WiDSTUD (une sel fois CHF 10) uniquement nécessaire pour l'entraînement, pas pour la compétition !
Iscrizione:	Registrazione su www.widstud.ch come marcatore. Registrazione su scsf.ch tramite il link del calendario per il torneo WCC. Nota: il badge WiDSTUD (unico CHF 10) è necessario solo per l'allenamento, non per la gara
Anmeldeformalitäten:	Die Anmeldung wird erst nach der Bezahlung des Startgeldes gültig.
Formalités d'inscription :	<i>Après l'inscription par écrit, le participant reçoit une facture pour les finances d'inscription. L'inscription sera valide seulement après le paiement des finances d'inscription.</i>
Formalità d'iscrizione:	Dopo l'iscrizione scritta, il partecipante riceve una fattura per le finanze d'iscrizione. L'iscrizione e valida solamente dopo il pagamento delle finanze d'iscrizione.
Rückvergütung des Nenngeldes:	Erscheint ein angemeldeter Schütze nicht am Wettkampf oder bricht er den Wettkampf ab, besteht kein Anspruch auf Rückerstattung von bereits bezahlten Startgeldern.
Remboursements des finances d'inscription :	<i>Si un tireur inscrit n'apparaît pas au tir, ou si le tireur arrête le tir durant la compétition il n'a aucun droit au remboursement des finances d'inscription déjà payées.</i>
Rimborsi delle finanze d'iscrizione:	Se un tiratore iscritto non appare al tir, o se il tiratore ferma il tir durante la concorrenza non ha alcun diritto al rimborso delle finanze d'iscrizione già pagate.
Rotteneinteilung:	Die Rotten werden automatisch eingeteilt. Auf Wünsche kann nicht eingegangen werden.
Répartition des planches:	Les planches seront répartis automatiquement. Des demandes ne peuvent pas être pris en compte.
Ripartizione de pedane:	Le pedane saranno assegnati automaticamente. Applicazioni non possono essere prese in considerazione.
Programmänderungen:	Programmänderungen bleiben vorbehalten und sind nicht entschädigungspflichtig.
Changement de programme :	<i>Tout changement de programme est réservé et ne donne aucun droit au dédommagement.</i>
Cambiamento di programma:	Qualsiasi cambiamento di programma è riservato e non dà alcun diritto alla compensazione.
Übersetzung:	Der französische und der italienische Text wurden aus der deutschen Sprache übersetzt. Bei unterschiedlichen Auslegungen geht der deutsche Text vor.
Traduction:	<i>Le texte français et italien a été traduit du texte allemand. Le texte allemand du règlement est la version originale et prime en cas d'interprétations divergentes.</i>
Traduzione:	Il testo francese e italiano sono stati tradotti dal testo tedesco. Il testo tedesco del regolamento è la versione originale e prevale in caso di interpretazioni divergenti.
Allgemeine Bedingungen	Mit der Anmeldung akzeptiert der Schütze den Inhalt der Ausschreibung.
Conditions générales :	<i>Avec l'inscription le tireur accepte les conditions générales mentionnées dans ce document.</i>
Termini e condizioni:	Con la registrazione il tiratore accetta i termini e condizioni qui menzionati.